

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI  
Secretaría Municipal

APRUEBA MODIFICACIÓN DE CONVENIO  
SUSCRITO ENTRE LA I. MUNICIPALIDAD  
DE CONCHALI Y EL SERVICIO DE SALUD  
METROPOLITANO NORTE.-

CONCHALI, - 6 FEB. 2014

DECRETO EXENTO N° 204

LA ALCALDIA DECRETO HOY:

VISTOS: Providencia N° 933; Modificación de Convenio de fecha 23.12.2013, suscrito con el Servicio de Salud Metropolitano Norte y Resolución N° 2891 del 31.12.2013, de dicho Servicio; Decreto Exento N° 759 del 10.05.13. que aprobó el Convenio; y TENIENDO PRESENTE las facultades y atribuciones que me confiere la Ley N°18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades,

DECRETO:

APRUEBASE la Modificación de Convenio de fecha 23 de Diciembre de 2013, suscrito entre la I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI, representada por su alcalde don CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA y el SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE, representado por su Director DR. CLAUDIO CARO THAYER, mediante el cual las partes vienen en modificar el convenio, denominado "Programa de Apoyo a la Gestión a Nivel Local en Atención Primaria Municipal", su cláusula décima en el sentido de incorporar los siguientes párrafos segundo y tercero:

"En el evento que al 15 de diciembre del año en curso la Municipalidad no hubiere utilizado y rendido el total de recursos transferidos, estos saldos, podrán ser utilizados en actividades propias del programa durante el primer trimestre del año 2014, es decir desde el 01 de enero al 31 de marzo, esto previa solicitud fundada de la Municipalidad visada por la Subdirecc. De Gestión Asistencial".

"En este acto las partes acuerdan que en el caso de generarse la condición indicada en el párrafo anterior, ella se formalizará con solo una Resolución del Director del Servicio, la que será enviada a la Municipalidad dentro de los cinco días siguientes a su dictación".

En todo lo no modificado continúa vigente el convenio original.

ANOTESE, COMUNIQUESE Y TRANSCRIBASE el presente Decreto a los Departamentos Municipales, hecho ARCHIVESE.

  
ADELA PUENTEALBA LABBE  
Secretaria Municipal

  
CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA  
Alcalde de Conchali

  
DIRECCIÓN DE CONTROL

CSU/ADU/jqa.

TRANSCRITO A:

- Control - Jurídico - Adm. Municipal
- SECPLA - Finanzas - TESMU - CORESAM
- Servicio de Salud Metropolitano Norte
- O.P.I.R. - Sec. Municipal
- Art. 7° letra g) Ley N° 20.285/

03-02-14

10:06

10.317723  
933  
Rusof

002891 31.12.2013



Dirección  
Asesoría Jurídica  
Nº 3252.- 31/12/13  
REF: 1502/2013.-

RES. EX. Nº \_\_\_\_\_/

SANTIAGO,



**Memorando Nº 806 del 18 Diciembre del 2013** de la Jefa (S) Subdepartamento de Atención Primaria otorgando su conformidad para modificar, en los términos que indica, los convenios celebrados con las Municipalidades que señala, correspondientes al **Programa de Apoyo a la Gestión a Nivel Local en Atención Primaria Municipal**; Memorándum Nº 2852 del 26 de Diciembre de 2013 de Asesoría Jurídica a la Jefa del Subdepto de Atención Primaria enviando modificación de convenios con Municipalidades que indica; y en uso de las facultades que me confieren los artículos 23 del DFL N1 de 2005 que fija el texto refundido coordinado y sistematizado del DL Nº 2763 de 1979 y de las leyes Nº 18.933 y Nº 18.469, 8º del Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud y Resolución Nº 1600 de 2008, de la Contraloría General de la República, dicto la siguiente:

**R E S O L U C I O N :**

**Apruebase la siguiente modificación del convenio suscrito con la I. Municipalidad de Conchalí correspondiente al Programa de Apoyo a la Gestión a Nivel Local en Atención Primaria Municipal:**

En Santiago a **23 de Diciembre de 2013** entre el **Servicio de Salud Metropolitano Norte**, persona jurídica de derecho público domiciliado en calle Maruri Nº 272, Comuna de Independencia, representado por su **Director DR. CLAUDIO CARO THAYER**, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la **Ilustre Municipalidad de Conchalí** persona jurídica de derecho público, domiciliada en Avenida Independencia Nº 3499, representada por su **Alcalde D. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA**, de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad", se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERO:** Por instrumento privado de fecha 19 de Marzo de 2013, aprobado por Resolución Ex. Nº 693 de fecha 25 de Abril de 2013, las partes suscribieron un convenio para la implementación del **Programa de Apoyo a la gestión a Nivel Local en Atención Primaria Municipal**.

Las partes dejan constancia que no ha mediado desahucio y que en consecuencia el convenio se encuentra vigente.

**SEGUNDA:** Por el presente acto e instrumento las partes vienen en modificar su cláusula décima en el sentido de incorporar los siguientes párrafos segundo y tercero:



"En el evento que al 15 de Diciembre del año en curso la Municipalidad no hubiere utilizado y rendido el total de recursos transferidos, estos saldos, podrán ser utilizados en actividades propias del Programa, durante el primer trimestre del año 2014, es decir desde el 01 de Enero al 31 de Marzo, esto previa solicitud fundada de la Municipalidad visada por la Subdirecc. de Gestión Asistencial,

En este acto las partes acuerdan que en el caso de generarse la condición indicada en el párrafo anterior, ella se formalizará con solo una Resolución del Director del Servicio, la que será enviada a la Municipalidad dentro de los cinco días siguientes a su dictación."

**TERCERA:** En lo no modificado continúa vigente el convenio individualizado en la cláusula primera.

**CUARTA:** El presente convenio se firma en 4 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, uno en el de la Municipalidad y los dos restantes en el del Ministerio de Salud División de Integración de la Red Asistencial y División de Atención Primaria.

**ANOTESE Y COMUNIQUESE**

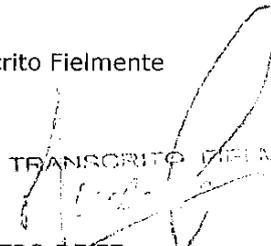


**DIRECTOR**  
**NORTE**  
**CLAUDIO CARO THAYER**  
**DIRECTOR**  
**SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE**

**DISTRIBUCION:**

- Dirección
- Municipalidad (1 convenio)
- División de Integración de la Red Asistencial, MINSAL(2 convenios)
- Subdirecc. de Gestión Asistencial
- Subdepto. Atención Primaria.
- Asesoría Jurídica
- Partes.

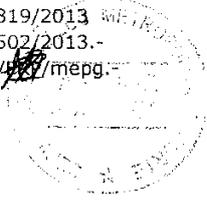
Transcrito Fielmente

TRANSCRITO FIELMENTE  
  
MINISTRO DE FE.-  
CLAUDIO MONTENEGRO



Dirección  
Asesoría Jurídica.

Int. N° 2819/2013  
REF.: N° 1502/2013.-  
LLG/EIN/STZ/RR/mepg.



**ADDENDUM  
CONVENIO  
PROGRAMA APOYO A LA GESTIÓN A NIVEL LOCAL EN  
ATENCIÓN PRIMARIA MUNICIPAL**

En Santiago a **23 de Diciembre de 2013** entre el **Servicio de Salud Metropolitano Norte**, persona jurídica de derecho público domiciliado en calle Maruri N° 272, Comuna de Independencia, representado por su **Director DR. CLAUDIO CARO THAYER**, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" y la **Ilustre Municipalidad de Conchalí** persona jurídica de derecho público, domiciliada en Avenida Independencia N° 3499, representada por su **Alcalde D. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA**, de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad", se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERO:** Por instrumento privado de fecha 19 de Marzo de 2013, aprobado por Resolución Ex. N° 693 de fecha 25 de Abril de 2013, las partes suscribieron un convenio para la implementación del **Programa de Apoyo a la gestión a Nivel Local en Atención Primaria Municipal**.

Las partes dejan constancia que no ha mediado desahucio y que en consecuencia el convenio se encuentra vigente.

**SEGUNDA:** Por el presente acto e instrumento las partes vienen en **modificar su cláusula décima en el sentido de incorporar los siguientes párrafos segundo y tercero:**

"En el evento que al 15 de Diciembre del año en curso la Municipalidad no hubiere utilizado y rendido el total de recursos transferidos, estos saldos, podrán ser utilizados en actividades propias del Programa, durante el primer trimestre del año 2014, es decir desde el 01 de Enero al 31 de Marzo, esto previa solicitud fundada de la Municipalidad visada por la Subdirecc. de Gestión Asistencial,

En este acto las partes acuerdan que en el caso de generarse la condición indicada en el párrafo anterior, ella se formalizará con solo una Resolución del Director del Servicio, la que será enviada a la Municipalidad dentro de los cinco días siguientes a su dictación."

**TERCERA:** En lo no modificado continúa vigente el convenio individualizado en la cláusula primera.

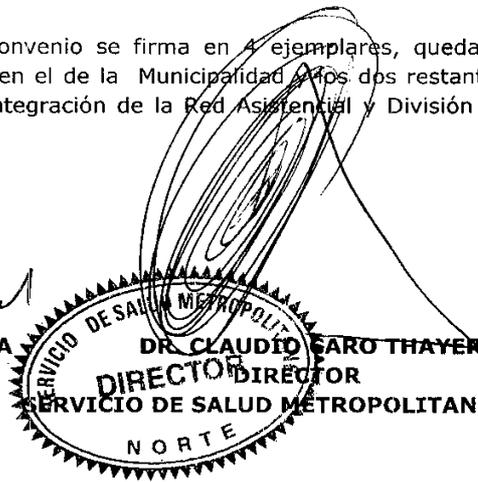
**CUARTA:** El presente convenio se firma en 4 ejemplares, quedando uno en poder del Servicio de Salud, uno en el de la Municipalidad y los dos restantes en el del Ministerio de Salud División de Integración de la Red Asistencial y División de Atención Primaria.

DEPTO. JURIDICO CORESAM



*[Handwritten signature]*

**D. CARLOS SOTTOLICHIO URQUIZA**  
ALCALDE  
M. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI



**DR. CLAUDIO CARO THAYER**  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD METROPOLITANO NORTE